

**Zypern-Nikosia: Finanz- und Versicherungsdienstleistungen**  
**OJ S 129/2021 07/07/2021**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Ministry of Finance  
Nationale Identifikationsnummer: 1451  
Postanschrift: M. Karaoli and Gr. Afxentiou corner  
Ort: Nicosia  
NUTS-Code: CY Κύπρος / Kýpros  
Postleitzahl: 1439  
Land: Zypern  
Kontaktstelle(n): Ioanna Markidou  
E-Mail: [imarkidou@mof.gov.cy](mailto:imarkidou@mof.gov.cy)  
Telefon: +357 22601229  
Fax: +357 22602748

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

Adresse des Beschafferprofils: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Wirtschaft und Finanzen

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Consultancy Services for the Transformation of Kedipes into a National Asset Management Company in Cyprus and the Design of a Mortgage to Rent Scheme for the Resolution of Non-performing Loans

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

66000000 Finanz- und Versicherungsdienstleistungen

**II.1.3. Art des Auftrags**

Dienstleistungen

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

Consultancy services for the transformation of Kedipes into a national asset management company in Cyprus and the Design of a Mortgage to rent scheme for the resolution of non-performing loans.

**II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

Wert ohne MwSt.: 151 000,00 EUR

**II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

**II.2. Beschreibung**

**II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

79412000 Beratung im Bereich Finanzverwaltung, 66600000 Finanzen und Liquiditätssteuerung, 66171000 Finanzberatung

**II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: CY000 Κύπρος / Kýpros

**II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Consultancy services for the transformation of Kedipes into a national asset management company in Cyprus and the design of a mortgage to rent scheme for the resolution of non-performing loans.

**II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

**II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 151 000,00 EUR

**II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 7

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

**II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

**II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

**II.2.13.**

## **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

#### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

##### **IV.1. Beschreibung**

###### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

###### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

###### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

##### **IV.2. Verwaltungsangaben**

###### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 02/08/2021 Ortszeit: 12:00

###### **IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

###### **IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

Englisch

###### **IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 02/08/2021 Ortszeit: 12:30

#### **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

##### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

##### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

##### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

###### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Tenders Review Authority

Postanschrift: 81-83 Griva Digeni Avenue, 2nd Floor, PO Box 24820

Ort: Nicosia

Postleitzahl: 1304

Land: Zypern

E-Mail: [tra@aap.gov.cy](mailto:tra@aap.gov.cy)

Telefon: +357 22445100

Fax: +357 22445107

Internet-Adresse: <http://www.tra.gov.cy>

###### **VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

- 1) Every interested economic operator who has or had an interest in being awarded the contract and who has sustained or is likely to sustain a loss as a result of an act or decision of the contracting authority which precedes the signature of the contract and for which it is alleged that it violates any provision of the legislation in force, has the right to file a recourse to the Tenders Review Authority in accordance with the provisions of the Law on the Review Procedures concerning the Award of Public Contracts of 2010 (Law 104(I)/2010).
- 2) To file a recourse to the Tenders Review Authority, the applicant must pay a non-refundable fee which is deposited into the General Government Account. More details are given in the Website of the Tenders Review Authority ([www.tra.gov.cy](http://www.tra.gov.cy)).
- 3) Regarding the manner and procedure for filing recourses, the manner in which these are examined and the procedure for the issue of the relevant rulings, the provisions of the Law on the Review Procedures concerning the Award of Public Contracts of 2010 (Law 104(I)/2010) shall apply.

#### **VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Tenders Review Authority

Postanschrift: 81-83 Griva Digeni Avenue, 2nd Floor, PO Box 24820

Ort: Nicosia

Postleitzahl: 1304

Land: Zypern

E-Mail: [tra@aap.gov.cy](mailto:tra@aap.gov.cy)

Telefon: +357 22445100

Fax: +357 22445107

Internet-Adresse: <http://www.tra.gov.cy>

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

02/07/2021